

1. Zuchtanlagen / Einrichtungen Installations du chenil

Beurteilung: OK = in Ordnung / M = mangelhaft – zu verbessern
Appréciatio: OK = en ordre / M = insuffisant – à améliorer

	OK	M
Wurflager und Unterkunft in den ersten 3-5 Wochen		
im Haus, ruhig, gross genug, trocken, warm, hell, belüftet, Fluchtmöglichkeit für die Mutterhündin (Zutreffendes bitte unterstreichen)		
Couche et gîte pour les chiots dans les 3-5 premières semaines		
<i>dans la maison, tranquille, de dimensions suffisantes, sec, chaud, éclairé, aéré, avec refuge de repos pour la lice (souligner ce qui convient s.v.p.)</i>		
Grösse / Grandeur	<u>m²</u>	<input type="checkbox"/>
Isolation / Isolation		<input type="checkbox"/>
Welpenlager / Couche des chiots		<input type="checkbox"/>
Fluchtplatz für Hündin / Refuge de repos pour la lice		<input type="checkbox"/>
Tageslicht / Lumière du jour		<input type="checkbox"/>
Belüftung / Aération		<input type="checkbox"/>
Wärmequelle/Heizung / Chauffage/Radiateur	Radiatoren – Wärmelampe – Bodenplatte	<input type="checkbox"/>

Unterkunft der Welpen ab der 3.-5. Woche (nachts und bei schlechter Witterung, gross genug zum Spielen)		
Gîte des chiots à partir de la 3-5 semaine (pendant la nuit et par mauvais temps, assez grand pour y jouer)		
Grösse / Grandeur	<u>m²</u>	<input type="checkbox"/>
Isolation / Isolation		<input type="checkbox"/>
Welpenlager / Couche des chiots		<input type="checkbox"/>
Fluchtplatz für Hündin / Refuge de repos pour la lice		<input type="checkbox"/>
Zugang zur Unterkunft / Accès au gîte		<input type="checkbox"/>
Tageslicht / Lumière du jour		<input type="checkbox"/>
Belüftung / Aération		<input type="checkbox"/>
Wärmequelle/Heizung / Chauffage/Radiateur		<input type="checkbox"/>

Auslauf der Welpen: gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten, Schutz bei Wind und Regen, abwechslungsreich, Spielgegenstände		
Parc d'ébats des chiots: dimensions suffisantes, sûr, avec sol naturel, soleil, ombrage, abrité contre le vent et la pluie, varié, pourvu de jouets		
Grösse / Grandeur	<u>m²</u>	<input type="checkbox"/>
Bodenbeschaffenheit / Texture du sol	<u>Gras – Kies – Hartbelag – Holz – Sand – Erde</u>	<input type="checkbox"/>
Schatten/Besonnung / Ombrage/Soleil		<input type="checkbox"/>
Liegeplatz / Litière		<input type="checkbox"/>
Sicht-/ Hörweite, Zugang / à portée de vue et d'ouïe, Accès au parc d'ébats		<input type="checkbox"/>
Spielmateriel, Beschäftigungsmöglichkeiten / Jouets, Possibilités d'occupation		<input type="checkbox"/>
Schlechtwetterspielplatz / Terrain de jeux par mauvais temps	<u>m²</u>	<input type="checkbox"/>
Gesamtbewertung Auslauf / Appréciation totale du parc d'ébats		<input type="checkbox"/>

Unterkünfte und Ausläufe der übrigen Hunde mit Grössenangaben, teilweise Käfighaltung, (diese ist höchstens nachts zulässig!) ist zu erwähnen		
Gîtes et parcs d'ébats des autres chien (indiquer les dimensions, en cas de détention de chiens en cage préciser: tolérable tout au plus pendant la nuit)		
		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>

2. Sauberkeit / Propreté

Unterkunft		
Gîte		<input type="checkbox"/>
Auslauf		
Parc d'ébats		<input type="checkbox"/>
Futter-/ Wassernäpfe		
Ecuelles		<input type="checkbox"/>
Bemerkungen		
Observations		

3. Ernährung / Alimentation

a) Welpen (mehrmals am Tag, unter Aufsicht, geeignetes Produkt oder Selbstzubereitung)/**Chiots** (plusieurs fois par jour, sous surveillance, produit approprié ou préparé par l'éleveur)

Anzahl Mahlzeiten	Gewichtskontrolle der Welpen vorhanden		
Nombre de repas	Tableau de contrôle du poids des chiots présentée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse			
Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frisches Wasser vorhanden			
Eau fraîche à disposition		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bemerkungen			
Observations			

b) Mutterhündin und übrige Hunde / Lice et autres chiens

Allgemeiner Eindruck		
Impression générale		<input type="checkbox"/>
Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse		
Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race		<input type="checkbox"/>
Bemerkungen		
Observations		
Frisches Wasser vorhanden		
Eau fraîche à disposition		<input type="checkbox"/>

4. Pflege / Soins

Pflegezustand (ungeziefertfrei, Haarkleid, Augen und Ohren sauber und gepflegt; bei Bedarf tierärztlich versorgt)

Etats de santé et soins aux chiens: (exempts de parasites ; pelage, yeux et oreilles propres et soignés ; soins vétérinaires si nécessaire)

Welpen Chiots	Mutterhündin Lice	Übrige Hunde autres chiens
Bemerkungen Observations		

Entwurmung: **r** = regelmässig / **u** = ungenügend / **Vermifuges:** **r** = régulièreme t / **i** = insuffisant

Welpen Chiots	Mutterhündin Lice	Übrige Hunde autres chiens
Bemerkungen / Wurmmitel: Observations / Vermifuges :		

Impfungen (regelmässig, kombinierte Impfung gegen die bekannten Hundekrankheiten; **Impfdaten** von allen Hunden)

Vaccinations (régulièrement, un vaccin combiné contre les maladies canines connues ; dates des vaccinations de tous les chiens)

Welpen Chiots	Mutterhündin Lice
Übrige Hunde autres chiens	
Bemerkungen Observations	
Kennzeichnung der Welpen (Microchip) Identification des chiots (par microchip ou tatouage ?)	
Pflege, tierärztliche Vorsorgemassnahmen gewährleistet Soins, mesures vétérinaires préventives garantis	
Name und Adresse des Tierarztes Nom et adresse du vétérinaire	
Nachführen des Wurfbuches Le livret d'élevage est tenu à jour	

5. Hund-Mensch-Beziehung / Relation homme-chien

Wo leben die Hunde?
Où vivent les chiens?

Wer beschäftigt sich mit den Welpen?
Qui s'occupe des chiots?

Wie erhalten die Welpen Kontakt zur Aussenwelt, zu Artgenossen, Fremdpersonen, usw. ?
De quelle manière les chiots sont-ils mis en contact avec le monde extérieur, leurs congénères, des personnes étrangères ?

Werden die Hunde auch ausserhalb der Anlagen ausgeführt ? <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/>	Nein <input type="checkbox"/>
Les chiens sont-ils aussi conduits hors du chenil ? <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Ausreichend Zuwendung, Beschäftigung und Bewegung gewährleistet <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/>	Nein <input type="checkbox"/>
Sollicitude en suffisance, possibilités d'occupation et de mouvement garanties <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Bemerkungen Observations		

6. Verhalten der Hunde (zutraulich, freundlich, zurückhaltend, scheu, aggressiv, usw.: Bitte beschreiben)

Comportement des chiens (familier, aimable, réservé, farouche, agressif, etc. : s.v.p. décrire)

Mutterhündin Lice
Welpen Chiots
Andere Hunde Autres chiens